

Transatlantic

Type de contenu : Texte

Type de médiation : sans médiation

Titre(s) : Transatlantic / Colum McCann ; Jean-Luc Piningre

Est une traduction de : Transatlantic

Auteur(s) : McCann, Colum (1965-....)

Autre(s) responsabilité(s) : Piningre, Jean-Luc (Traducteur)

Editeur, producteur : Paris : Belfond, impr. 2013
(72-La Flèche; Impr. CPI Brodard et Taupin)

Description matérielle : 374 p. ; couv. et jaquette ill. ; 23 cm

Collection : Littérature étrangère

ISBN : 978-2-7144-5007-4

EAN : 9782714450074

Appartient à la collection : Littératures étrangères (Paris) 0222-5387 2013

Résumé ou extrait : Après Et que le vaste monde poursuive sa course folle, le grand retour de Colum McCann. S'appuyant sur une construction impressionnante d'ingéniosité et de maîtrise, l'auteur bâtit un pont sur l'Atlantique, entre l'Amérique et l'Irlande, du XIXe siècle à nos jours. Mêlant Histoire et fiction, une fresque vertigineuse, d'une lancinante beauté. À Dublin, en 1845, Lily Duggan, jeune domestique de dix-sept ans, croise le regard de Frederick Douglass, le Dark Dandy, l'esclave en fuite, le premier à avoir témoigné de l'horreur absolue dans ses Mémoires. Ce jour-là, Lily comprend qu'elle doit changer de vie et embarque pour le Nouveau Monde, bouleversant ainsi son destin et celui de ses descendantes, sur quatre générations. À Dublin encore, cent cinquante ans plus tard, Hannah, son arrière-petite-fille, tente de puiser dans l'histoire de ses ancêtres la force de survivre à la perte et à la solitude. Voilà tout ce qui intéresse Colum McCann : au cœur de la violence, des vies vécues malgré tout ; ces écheveaux invisibles qui entremêlent lieux, époques et personnages ; cette façon qu'a le passé de resurgir de la manière la plus étrange qui soit. Publishers Weekly